

## 227023-2026 - Kilpailu

Saksa – Rappaustyöt – Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Akustikputz  
OJ S 65/2026 02/04/2026  
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Rakennusurakat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle  
Sähköposti: [vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de](mailto:vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de)  
Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen  
Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Akustikputz  
Kuvaus: Los 10\_1 Akustikputz  
Menettelyn tunniste: 0236b392-149e-4a86-840a-a0e4b14f9492  
Sisäinen tunniste: 185/10\_1-2026  
Menettelyn tyyppi: Avoin  
Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45410000 Rappaustyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Platz des Volkes 1  
Postitoimipaikka: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda  
Postinumero: 01877  
Maaryhmittely (NUTS): Bautzen (DED2C)  
Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Es werden nur Bieterfragen, welche bis spätestens 6 Kalendertage vor Angebotsöffnung über die Vergabepattform eingereicht werden, von der Vergabestelle beantwortet. Später eingehende Bieterfragen können nicht berücksichtigt werden.

##### Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU  
vob-a-eu -

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus  
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:  
Ausschlusskriterium  
Korruptio: Ausschlusskriterium  
Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Ausschlusskriterium

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Ausschlusskriterium  
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Ausschlusskriterium  
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Ausschlusskriterium  
Petos: Ausschlusskriterium  
Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Ausschlusskriterium  
Maksukyvyttömyys: Ausschlusskriterium  
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Ausschlusskriterium  
Varat selvitysmiehen hallinnassa: Ausschlusskriterium  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Ausschlusskriterium  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Ausschlusskriterium  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Ausschlusskriterium  
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Ausschlusskriterium  
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Ausschlusskriterium  
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Ausschlusskriterium  
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: Ausschlusskriterium  
Liiketoiminta on keskeytetty: Ausschlusskriterium  
Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: Ausschlusskriterium  
Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Ausschlusskriterium

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Akustikputz  
Kuvaus: Umbau Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, 01877 Bischofswerda, Los 10.1 Akustikputz: 420 m<sup>2</sup> Reinigen Untergrund, 300 m<sup>2</sup> GK-Unterhangdecke, F30, Metall-UK, 2x12,5 mm, 60 m<sup>2</sup> Akustik-Decken-System, geklebt, 225 m<sup>2</sup> Rabitzdecke u. -vorsatzschale ausbauen/entsorgen, 115 m<sup>2</sup> GK-Vorsatzschale, 2x 6,5 mm, MW 40 mm, freistehend, gebogen, 110 m<sup>2</sup> GK-Unterhangdecke, Metall-UK, 2x6,5 mm, Höhe bis 700 mm, gebogen, 70 m<sup>2</sup> Akustik-Wand-System, geklebt, gebogen, 200 m<sup>2</sup> Akustik-Decken-System, geklebt, teils gebogen, 80 m Akustik-Decken-System, geklebt, Streifen b < 1 m, 10 m akustisch wirksame Brüstung.

Sisäinen tunniste: LOT-0000

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45410000 Rappaustyöt

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Platz des Volkes 1

Postitoimipaikka: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda

Postinumero: 01877

Maaryhmittely (NUTS): Bautzen (DED2C)

Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Das Angebot soll zusätzlich zur GAEB-Datei eine verpreiste pdf-Datei enthalten.

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: wirtschaftlichstes Angebot mit bestem Preis-Leistungsverhältnis.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d484a4d1d-714bed77db0a7bdc>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 05/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 74 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: siehe Vergabeunterlagen, Vorbemerkungen des LV, Planunterlagen.

##### **Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 05/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle, 01877 Bischofswerda, Rudolf-Breitscheid-Straße 7.

Lisätiedot: keine öffentlich Angebotsöffnung, da elektr. Vergabeverfahren.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei  
Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Vorbemerkungen des  
Leistungsverzeichnisses.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion  
Sachsen, DS Leipzig

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: entsprechend den vergaberechtlichen Vorschriften.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt  
/Vergabestelle

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt  
/Vergabestelle

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-7001**

Virallinen nimi: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Rekisterinumero: 01877

Postiosoite: Rudolf-Breitscheid-Straße 7

Postitoimipaikka: Bischofswerda

Postinumero: 01877

Maaryhmittely (NUTS): Bautzen (DED2C)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Bauamt/Vergabestelle

Sähköposti: [vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de](mailto:vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de)

Puhelin: +49 3594-786114

Faksi: +49 3594-786109

Internetosoite: [www.bischofswerda.de](http://www.bischofswerda.de)

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

**8.1. ORG-7004**

Virallinen nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,  
DS Leipzig

Rekisterinumero: LGV-185-10\_1-2026

Postiosoite: Braustraße 2

Postitoimipaikka: Leipzig

Postinumero: 04107

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig (DED52)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)  
Puhelin: +49 3419773800  
Faksi: +49 3419771049  
Internetosoite: [www.lids.sachsen.de](http://www.lids.sachsen.de)  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83  
Postitoimipaikka: Bonn  
Postinumero: 53119  
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Puhelin: +49228996100  
**Tämän organisaation roolit:**  
TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversionumero: ec9dd11f-a22a-490e-99a5-1d626ffedb01 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyypin numero: 16  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 01/04/2026 12:17:27 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa  
Ilmoituksen julkaisunumero: 227023-2026  
EUVL S -lehden numero: 65/2026  
Julkaisupäivä: 02/04/2026